

5

מדינת ישראל

משרד ראש הממשלה

ארכיון המדינה

ליט, סא

Property Compensation - Moahmad Said Khatib

מדינת ישראל - ארכיון המדינה, תאריך פרס

8/1940 - 1/1947

מדינת ישראל

גנרל המדינה



Property Compensation Moahmad Said Khatib : שם תיק : ארץ ישראל
ממשלת המנדט

מ-5170/6

מזהה פריט: 000v33h

תאריך הדפסה: 10/09/2019

כתובת: 2-120-9-6-3

מחלקה

גנרל המדינה

תאריך

11/1940

177

תיק מס'

מכיל מס'

5170/6

No. 828

GOVERNMENT OF PALESTINE

DISTRICT COMMISSIONER'S OFFICES
SAMARIA DISTRICT, NABLUS

To: Asst. Dist. Commissioner,
Tulkarm

27th January, 1943

636

Reference to previous correspondence

The undermentioned documents are forwarded
herewith for retention.

H. H. Corrie
ACTING DISTRICT COMMISSIONER

Subject: Prop. Compensation - Mohd. Said Khatib.

Date	Reference	Description
------	-----------	-------------

636/75

Case File.

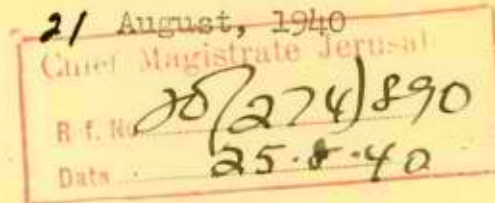
F
on
29/1

No.378 -5

GOVERNMENT OF PALESTINE

DISTRICT COMMISSIONER'S OFFICES
SAMARIA DISTRICT, NABLUS

Chief Magistrate,
Jerusalem



Subject:- Claim for compensation by
Mohd.Said Khatib of Qaffin

I forward herewith claim file No.636/75 containing a claim for compensation by Mohd. Said Khatib, school teacher in respect of damage to his property at Qaffin village, Tulkarm Sub-District, when the village was searched by troops on 26-5-39.

2. No Military search of Qaffin took place on 26-5-39 and although there was one three days before hand, there is no record of any damage done. The claimant originally stated that the damage was done on 26-5-38 (no search took place on this date) and later changed his mind. As the claimant does not seem to know when the damages occurred and as it is impossible to verify the facts of the claim I am unable to recommend payment of compensation.

J. W. R. Hockhart
DISTRICT COMMISSIONER
SAMARIA DISTRICT

GOVERNMENT OF PALESTINE.

DISTRICT OFFICES,
NABLUS.

The bearer whose name appears below
is permitted to stay out of doors during the
hours during which curfew is in force in Nablus.

2

حقة فانتهم طرفكم الممتنع

المؤرخة . اكتب تقريري

البت لصادركم ليه نخزج القرني الذي طرقت مني تعبئة باللغة الانكليزية انما انما انما المرفوع
 معكم محمد بن قتيبة الدينوري
 ١٩/٩/٤٢ دققوا بقبول فائده العظام
 ١١/٤/٤٢

As explained

13.2.40

13.2.40



A. D. C.

Muhs Said Khatib, teacher
 Affin School submits attached
 claim for compensation.

He should now give: -

- ① - Date of Purchase
- ② - Price when purchased
- ③ - " " loss occurred

13.2.40

WP

If this form is completed in Arabic the applicant is requested to provide an English translation to avoid delay.

CLAIM FOR COMPENSATION FOR DAMAGE TO, OR LOSS OF, PROPERTY DURING THE DISTURBANCES 1936.

Claim No.

Name of Claimant

Postal Address

Locality where damage or loss occurred:

Sub-District

Town or Village

Locality or Quarter

I hereby certify that this claim is a true statement of my losses during the period of the disturbances ~~between the 19th April and~~ ^{since the} 12th October, 1936, and that none of the items of property mentioned herein was insured. This matter was reported by me to the Police at on

Date

Signature of Claimant

This declaration to be signed by Mukhtar or village elder or local committee.

We, the undersigned, hereby declare that to the best of our knowledge and belief, the statement of loss made by the above claimant, is true.

Signatures

Appointments

Date

תביעת פצויים בקשר עם נזקים ואבדות ברכוש שנגרמו במשך מהומות שנת 1936.

שם התובע

כתובת דאר

מקום שבו נגרם הנזק או האבדה

נפה

עיר או כפר

נקודה או שכונה

הנני מאשר בזה שהודעתי זו מהווה תאור נכון של אבדותי במשך המהומות שפרצו בין יום 19
לאפריל ויום 12 לאוקטובר 1936. ושאר חלק מרכושי הנ"ל לא היה מובטח באחריות.

מסרתי את המקרה הזה למשטרה ביום ביום

חתימת התובע

תאריך

אנו הח"מ, מאשרים בזה שבהתאם לידיעתנו ואמונתנו רשימת האבדות של התובע הנ"ל היא נכונה.

הודעה זו צריכה להתחם
ע"י מוכתר, וקן הכפר או
ועד המקומי.

חתימות

משורות

תאריך

سعادة فائزكم طركرم المتبرع

الموضوع: الأمان المحررة

النوع

العدد	نحوه
1	فئة صرف
1	الحاق قطرة
1	مخدة صرف
1	صفحة
7	البرق
1	برق
6	أوراق

نحوه الموصوفة: أنا ذيل مختار - وأختي في قرية فنية لشهد له الأمان المذكور أعلاه خاصة الاستاذ محمد سعيد الخليل
المعلم في المدرسة الأميرية بقرية هوانه قد أحرقت بتاريخ ٢٩/٥/٢٩ بسبب تصادم الجبهة مع الثوار بقرية المذكورة
والمعاني بذلك أعطيت هذه المخططة صفحة من تحرير ١٨٧٨/٧

مختار قرية فنية

وج

وج

وج

وج

Handwritten text in Arabic script, likely a list or inventory, with some numbers and names visible. The text is faint and difficult to read due to fading and staining.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a separate entry. The text is also faint and partially obscured by stains.

Handwritten text in Arabic script, continuing the list or entry. The text is very faint and mostly illegible due to the age and condition of the paper.

ديوان قائمقام طولكرم

٤٠/٤/٢

٧٥/٦٣٦

حضرة محمد سعيد افند الخطيب المحترم
معلم مدرسة قفين

ارجو ارسال نسخة عن طلب التعويض الاصلي لارفاقه بالنموذج المنصوص عنه
بمنشور سعادة السكرتير العام مع لائحة حاوية اسم الاداة تاريخ الشراء السعر حين الشراء
السعر حين التلف لاتمكن من تقديم الطلب للمراجع الايجابية . واقبلوا الاحترام ،

قائمقام طولكرم
٧٣٤

STANDARD

STANDARD
STANDARD
STANDARD

STANDARD

STANDARD

STANDARD

STANDARD

STANDARD

٦

تفني

٩٢٠ - ٤ - ٩



عادة فاستقام طردتم المنظم

معه بملابهم قسم ٧٥/٦٤٦ المؤرخ ٢٠/٤/٤٠

ايل لعدائهم نسخة ملحق التقرير الاصيل مع لائحه حاوية اسم الاداء تاريخ الشراء
المر عند الشراء وجبه التلف وتغفلوا بقبول فائده الان فترام

محمد عبد الحطيب

معلم بمدرسة تفني

A

سعادة فاضلهم طوبى لهم المحترم

الموضوع : طلب تعويض

الى الشرف انه احبط سعادتكم علما انه بتاريخ ٢٩/٥/٢٦ قد حضرت فرقة عمرية
من الجبيل البريطانية الى قرية قفنه واعرفت انما القرية وقد حرره انما المذكور
بالجدول المرسى اليكم طبع

ولذلك جئت ارجو من سعادتكم اعادة كتابي هذا الى المراجع المختص
لأعطائي تعويضاً عنما وتفضلوا بقبول فائقه الاحترام

معكم بمودة قفنه الأمير

محمد عبد الطيب

٢٩/٥/٢٦

No.636//75



DISTRICT OFFICES
TULKARM
10.4.40.

D.I.E.,Nablus.

Subject:-Claim for compensation by Government Officers.

I forward herewith the claim of Mohd.Said Khatib teacher Qaffin village school and shall be glad if you would cause the certificate to be completed by the Head of Department regarding loyalty and return same at your earliest convenience.

WA/BM.

ASST.DISTRICT COMMISSIONER
TULKARM

B.V.24.4.40

Valuation Note.

קצא או נאחא
חמחזו או הנפה

Town

لائحة تشمين الاملاك

مدينة
העיר

№ 34422

תזכיר הערכה

Register No. نمرة السجل מספר הרשום	Valuation of Property تصمين الاملاك הערכת הרכוש				Book دفتر הפנקס	No. نمرة מספר	
Name of Proprietor اسم المالك שם בעל הרכוש	Reason of Valuation سبب التسمين סבת ההערכה	Description of Property نوع الملك תאור הרכוש	Date of present Valuation تاريخ التسمين الحالي תאריך ההערכה הנוכחית	Old Valuation التسمين القديم ההערכה הישנה	New Valuation التسمين الجديد ההערכה החדשה	Rate per Mille. القئة بالالف כמה אחוזים לאלף	
				P.T. غرش נדר"ט	m/m مليم מילום	P.T. غرش נדר"ט	m/m مليم מילום

ديوان قائم مقام طولكرم

٤٠/٦/٣

٦٢٦/٧٥



مرحوب
الى السيد محمد سعيد الخطيب المحترم - معلم مدرسة قفين - لقراري
بواسطة قائم مقام جنين المحترم

بالاشارة لطلب التعويض المتقدم منكم بتاريخ ٢٩/١٠/٢٠ يقضي افادتي هل تعنون
بان التفتيش حصل في تاريخ ٢٩/٥/٢٦ او في ٢٨/٥/٢٦ والسلام؛

(موقعا) عبد الله خير

قائم مقام طولكرم

٢٥.
B. U. + S. 6. 4. 5

F. A. S. C. + S.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

ديوان قائمقام طولكرم

٤٠/٦/٢٦

٧٥/٦٢٦

محجل

99

السيد محمد سعيد الخطيب المحترم

معلم مدرسة قفين - موجود في كفرراعي

بواسطة حضرة قائمقام جنين المحترم

اشير لكتايب رقم ٧٥/٦٢٦ تاريخ ٤٠/٦/٢ وارجو سرعة لفتا افادتني فيما اذا

كنتم تمنون بان التفتيش حصل بتاريخ ٢٦/٥/٢٦ او ٢٨/٥/٢٦ واقبلوا الاحترام

(وقيع) عبدالله خليل
قائمقام طولكرم

B. V. 12.7.40

٢١٢٤.٤.٢٥

طاعة فائزكم المحترم

بالدائرة الثانية الموزونة ١٢٠/٦٢ في ٢٥/٢٤٦

امه التفتيش التي اعطى به حصل في تاريخ ٢٨/٥/٤٦ وتفضلوا بقبول

معكم بمدة فقه الزمير

تاريخه الاحتمال ١٢٠/٦٢

محمد عبد الحبيب



10

Applicant means

26.5.38,

1.4.

Asst L

Have you any evidence
to show that there was a
search of an incident at
Paltin on 26. 5. 69

1
6: 5.



*With the Compliments
of the*

Director of Education

Palestine Government

Ref: 3308/13 of 1/5/40.

P. O. B. 292

Jerusalem

D.O.T. MINUTE PAPER

--	--	--

(TD)

SUBJECT

Asst.

Any report of an incident on
16.5.38 at Qaffin
13.2.

A.D.C. Tulkarem.

Claimant reported to Tulkarem Police Station on 15.3.40 and stated that during Military operations at Qaffin Village his house was burnt down. He estimated the damage as L.P.7.050. He reported the incident to the Education Auths. but did not report the matter to the Police.

Asst. Superintendent of Police

I.O.

Date

Crime Branch

TULKARM DIVISION

A.S.P. Tulkarem.

18.3.40.

File in correct form
18.3.

A.D.C. Tulkarem

There are no records in this office to show that a search or any incident occurred at Qaffin Village on 26.5.38.

14.5.40.

Asst. Superintendent of Police

A.S.P. Tulkarem.

Date

Crime Branch

TULKARM DIVISION

By Quins
I think?

Don't mean 16.5.39 or
16.5.38
1.6.

Signor Litchjima Oku
Mth. 1.

Have you any evidence to show
that a search of the Military
took place at Cebu on 26.11.50.

I am afraid that I have not
got copies of Signor Litchjima
Lummaier prior to August 1950.

636/75.

DISTRICT OFFICES,
TULKARM.

4th July, 1940

Brigade Intelligence Officer,
4th Cavalry Brigade,
Nablus.

Have you any evidence to show that a search
by the Military took place at Qaffin on 26.5.38.?

I am afraid that I have not got copies of
Brigade Intelligence Summaries prior to August, 1939.

(Sgd.) D. HEADLY
ASSISTANT DISTRICT COMMISSIONER,
TULKARM.

DH/FA.

B. V. 23.7.40

12
14740

نقدہ قاعنہم لکھنؤ المحترم

⑦

⑬

منقولہ بنائیں رقم ۶۷/۷۵ تا ۶/۶/۶۰
اعطی عادتیں علیٰ اہل النسبہ الذہ وصل اعلیتہ عنہ سابقاً ہو
تاریخ ۶/۵/۶۰ و تفضلوا بقبول فائقہ الاحترام

محمد عید الطیب : لکھنؤ
صحبہ
محمد عید زرقانی



ملفوظ

اہل عادتہ فی لسانی المذبح ۶۷/۷۵ لکھنؤ عادتہ فی البرید
صل وصل من سواہ الی تاریخ المذکر۔ فی الحقیقہ
کامہ مذکر۔ احوالہ الخ تاریخ ۶/۵/۶۰

۶۷
۶۷
۶۷

A. D. C.

Applicant refers
to (a) & reports that
the date mentioned
by him 26.5.38 is
incorrect & should
be 26.5.39.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text in the upper middle section of the page.



Handwritten text on the right side of the page, adjacent to the circular stamp.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text at the bottom center of the page.

Handwritten text at the bottom left of the page.

636/75

13
DISTRICT OFFICES,
TULKARM.

19th July, 1940

Brigade Intelligence Officer,
4th Cavalry Brigade,
Nablus.

Subject :- Brigade Intelligence Summaries.
Reference:- My. 636/75 of 4th July, 1940.

Please amend the date in the second line of my letter under reference to read 26.5.39 and not 26.5.38 as mentioned therein.

(sgd.) D. HEADLY

ASSISTANT DISTRICT COMMISSIONER,
TULKARM.

WA/FA.

FA 7.7.40 . B. U. 26.7.40
~~3.8.40~~

13

11.2.20 B. D. 3.4.44
0.4.45

Subject.-Intelligence Summaries.

~~111~~ 15
Ref.-CR/4CB/300/I.O.

A.D.C. Tulkarm.

13
Ref. your 636/75 dated 10th July.

In the Intelligence Summaries left us by the 14th Infantry Brigade there is no reference to activities at QAFFIN on 26/5/39 but the village was checked on 19th May, 39, and again on 27th May, 39.

The paragraph relating to 19th May deals with an action against an armed band and goes on to state " Later in the day Fancol, one Platoon H.Q. Company and Bn H.Q. (2 Queen's) arrived and a search of the village was ordered which continued until 23rd May, 39."

The report for 27th May states " All units took part in a Brigade drive of the area YABAD-QAFFIN-UMM AL FAHM-ARARA on 27th May. A large number of men were checked."



Headquarters, Nablus.
12th July, 40.

Brigade Intelligence Officer,
4th Cavalry Brigade.
210.

The D. & W. Co. have to sign this

Certificate of Loyalty

2
1872

Subject.-Intelligence.

A.D.C. Tulkarm.

Ref.-CR/4CB/300/I.O.

16

Ref. your 636/75 dated 4th July.

The only reference to activities at QAFFIN to be found in the 14th Infantry Brigade files relates to 23/24-5-38 and not 26-5-38 the date mentioned by you.

This reference is as follows.- "Following receipt of information that IERAHIM IRAQI was spending the night of 23rd-24th May in QAFFIN village the ROYAL SCOTS detachment at QAFFIN checked the inhabitants of the village at dawn on 24th May but with no result."



Headquarters,
Nablus.
14 July, 40.

[Signature]
Brigade Intelligence Officer,
4th Cavalry Brigade.

1010

636/75

14
DISTRICT OFFICES,
TULKARM.

19th July, 1940

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Claim for Compensation - Mohd. Said Khatib, Qaffin

I forward herewith claim for compensation by the above
and should be grateful if you would attach a certificate that claimant
is a loyal Government servant.

(sgd.) D. HEADLY

ASSISTANT DISTRICT COMMISSIONER,
TULKARM.

FA.

B. U. 30.7.40

✓
Agent Certificate of
20.7.

cc

1. Tell him age

of articles & →

required.

2. Ask if this was
when the Queens were
in the village for 3 days
as a punishment after
an officer had been
wounded near the village

See 1 B.

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem. 292

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"

Telephone: No. 1110

In your reply please quote

No. 3308/13

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

636/75
22 July, 1940.
1147
16

Assist. District Commissioner,
Tulkarm

Subject :- Claims for Compensation by
Government Officers. — Muhd. Sa'id
Khatib - Qaffin Village

Refer. - Your No. 636/75 of 19th July, 1940.

I am not in a position to give a positive assurance of any officer's loyalty to Government unless I have known him intimately in his official and unofficial capacities over a considerable period.

2. The most that can usually be said, as in the case of the above mentioned teacher, is that there is no record in this Department of anti-Government tendencies by this officer since his appointment to the service.

3. It must be assumed moreover that since I have received no adverse reports on this officer from the C.I.D. or Military Intelligence this officer's loyalty is not in doubt.

4. The claim is returned herewith.

M. Anken
DIRECTOR OF EDUCATION.

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

The Director of Education,
P. O. Box 400, Jerusalem.

Jerusalem, 10th March 1940.
To the Director of Education,

Jerusalem.

Dear Sir,

Reference is made to your letter of the 2nd March 1940, in which you inform me that you have received a letter from the Ministry of Education, Cairo, dated the 28th February 1940, in which the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine.

I am sorry to hear that the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine. I am sorry to hear that the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine.

I am sorry to hear that the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine. I am sorry to hear that the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine.

I am sorry to hear that the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine. I am sorry to hear that the Ministry of Education, Cairo, has requested that you should be asked to advise the Ministry of Education, Cairo, as to the position of the Government of Palestine with regard to the proposed visit of the Ministry of Education, Cairo, to the Government of Palestine.

Yours faithfully,
[Signature]

Director of Education,

19

MAY 1940

OBSERVATIONS BY HEAD OF DEPARTMENT

Muhd. Sa'id al Khatib claims compensation for household articles destroyed by the troops during military operations against the bands.

I have no objection to his claim being forwarded for consideration.

1/5/40

W. Hyman
DIRECTOR OF EDUCATION

(20)

CLAIM BY GOVERNMENT OFFICER FOR COMPENSATION
FOR DAMAGE TO, OR LOSS OF, PROPERTY DURING
THE DISTURBANCES, 1936.

Name of claimant Mohammad Said Khatib

Appointment Teacher

Station Kefer Rai, Jenin subdistrict

Locality where damage or loss occurred:

Sub-District Tulkarm sub.district

Town or Village Kaffin

Locality or Quarter _____

I hereby certify that this claim is a true statement of my losses during the period of the disturbances after the 12th October, 1936 and that none of the items of property mentioned herein was insured. This matter was reported by me to Government at Tulkarm on 29-6-38

A copy of my original claim is attached.

Date 20-10-38

Mohammad Said Khatib
Signature of Claimant

Observations by Head of Department

Date _____

Signature

Recommendation of District Commissioner

Date _____

Signature



THE
OF THE
AND THE
OF THE
OF THE

18

18

Time and date of occurrence	Damage or loss	Amount claimed	
	Description	LR	Rs
26-5-39	Bedstead	1	
"	Wool bed	1	250
"	Cotton Counterpane	.	900
"	Wool pillow	.	350
"	Valise	.	400
"	clothes	2	500
"	Primer	.	300
"	bottles	.	350
	Total.....	7	050

ديوان قائمقام طولكرم

٤٠/٧/٢٧

٧٥/٦٢٦

حضرة الاستاذ محمد سعيد افك الخطيب - كفر رايعي
برئاسة حضرة قائمقام جنين المحترم

اشير الى طلب التصريح المتقدم منكم وارجوان تسرعوا بافادتي فيما اذا كان الحادث
المشار اليه في طلبكم كان بنتيجة وجود الجيش في قفين ثلاث ايام كتدبير جزائي حينما قتل
ضابط من فرق الكوماندو لا واقتلوا الاحترام

(توقيع) عبدالله

قائمقام طولكرم

B. V. 14.8.40

✓ A 22.7.40

سعادة فائدهم المكرم

٢٢

٧٥/٦٤١ قس ٢٠/٧/٢٧

الحقير علم انه سبب حرمه اني المذكور لدي سعادتهم لفدكاه بنجته
وجود الجبهه في قفنه نزل الهم كما اشرتم في كتابهم
لمقتل الضابط المذكور وتغفروا بقبول فائدهم المكرم

٩٤/٨/٨

موسى عبد الحبيب
صلى الله عليه وسلم



Your instructions on
reissue of (17)

1. List is at fol 6 B.
2. Yes pl

